

## Early Learning Scholarship – Pathway I Daim Ntawv Thov

Koj cuv npe tau rau Early Learning Scholarship – Pathway I Scholarship online! Thov mus saib [earlylearningscholarshipshub.mn.gov](http://earlylearningscholarshipshub.mn.gov) yog xav cuv npe online. Nco tseg: Yog koj tus me nyuam nyob foster care, koj tus foster care case worker yuav tau cuv npe online. Cov niam qhuav txiv qhuav cuv npe tsis tau rau cov nyiaj pab cuam kawm ntawv rau lawv tus kheej.

### Cov Kev Qhia

#### Dab tsi thiaj li yog qhov Early Learning Scholarship?

Qhov Early Learning Scholarship – Pathway I tuaj yeem pab tau koj tus me nyuam mus koom cov chaw tu me nyuam thiab cov tsev kawm ntawv ntxov uas zoo thiab npaj tau koj tus me nyuam mus rau kindergarten. Qhov kev pab cuam nyiaj kawm ntawv no yuav muaj xa ncaj qha mus them qhov program uas koj xaiv uas koom tes nrog Parent Aware. Parent Aware yog ib tug twj muab qhab nees pab cov niam txiv xaiv tau cov early childhood programs uas tshaj lij. Yog xav paub ntau dua ntxiv, mus saib [Parent Aware website](http://ParentAware.org) (ParentAware.org).

**Nco tseg:** Cov me nyuam tsuas muaj feem tau ib qho kev pab cuam nyiaj kawm ntawv thaum lub xya hli tim 1 rov qab puag ncig txog lub rau hlis txhua xyoo, thiab txwv tsis pub tau Pathway I thiab Pathway II cov kev pab cuam nyiaj kawm ntawv ua ke rau tib lub caij nyoog.

#### Kuv siv tau kuv tus me nyuam qhov kev pab cuam nyiaj kawm ntawv rau qhov twg?

Koj muaj feem siv qhov Early Learning Scholarship – Pathway I rau txhua lub early childhood programs uas koom tes nrog Parent Aware hauv xeev Minnesota uas koj tus me nyuam koom tas li.

Lub sij hawm koj cuv npe rau qhov Early Learning Scholarship, koj tus me nyuam tsis thas muaj npe kawm los sis mus koom ib qho program tam sim ntawd. Yog xav nrhiav tau ib qhov program, thov tiv tauj rau Child Care Information Services lais xov tooj ntawm Child Care Aware of Minnesota (888-291-9811) los sis mus saib qhov [Parent Aware website](http://ParentAware.org) (ParentAware.org). Koj yuav siv tau cov kev pab cuam no yog hais tias koj tus me nyuam tab tom mus kawm ib qhov program thiab xav pom lwm yam kev pab cuam. Thov qhia rau tus Thawj Coj Cheeb Tsam txog qhov program uas koj xaiv tseg yog koj txais cov kev pab cuam nyiaj kawm ntawv.

#### Qhov nyiaj ntau tshaj plaws uas muaj feem tau ntawm qhov kev pab cuam yog pes tsawg?

Qhov nyiaj pab cuam uas txais tau nws nyob ntawm tus me nyuam hnuv nyoog, koog chaw nyob, hom program thiab seb tau qhab nees li cas rau ntawm Parent Aware. Yog koj xav paub txog qhov nyiaj pab cuam ntau tshaj plaws uas muaj feem txais tau mus rau [Early Learning Scholarships webpage](https://education.mn.gov/MDE/fam/elsprog/elschol/): <https://education.mn.gov/MDE/fam/elsprog/elschol/>

#### Cov kev tsim nyog tau qhov kev pab cuam yog dab tsi?

1. **Hnuv nyoog:** Cov me nyuam uas muaj 4 xyoos muaj feem tau, thiab cov uas muaj 5 xyoo los kuj tau tib yam nkaus yog hais tias muaj 5 xyoos tom qab lub cuaj hli tim 1 rau lub xyoo pib kawm. (Cov me nyuam uas tsis muaj feem tau yog cov uas twb muaj 5 xyoos ua ntej lub cuaj hli tim 1 los sis cov uas twb pib kawm kindergarten, nyob ntawm seb qhov twg tshwm sim ua ntej.)
2. **Chaw nyob:** Tus me nyuam nyob Minnesota (muaj chaw nyob rau hauv Minnesota.)
3. **Nyiaj txiag:** Tsev neeg cov nyiaj txwm nkaus los sis tsis tshaj 47 feem puas ntawm ciaj ciam nyiaj txiag raws li teev tseg los ntawm lub xeev qhov State Median Income LOS SIS tau kev pab cuam pej xeev los ntawm tsoom fww.

Koj tsev neeg cov nyiaj yuav tsum txwm nkaus los sis tsis tshaj cov nyiaj uas qhia rau hauv qab no. Daim phiaj xwm no yog qhov State Median Income thiab nws kav rau lub xya hlis tim 1, 2024 mus txog lub kaum hlis, 2024. Daim phiaj no yuav muaj txhim kho dua tshiab thaum lub kaum hlis.

Tib neeg hauv tsev neeg	Cov nyiaj tauj xyoo ua ntej txiav se	Tib neeg hauv tsev neeg	Cov nyiaj tauj xyoo ua ntej txiav se
2	\$40,156	8	\$81,493
3	\$49,605	9	\$83,265
4	\$59,053	10	\$85,037
5	\$68,502	11	\$86,808
6	\$77,950	12	\$88,580
7	\$79,722	13	\$90,351

### Cov Neeg Uas Nyob Rau Lub Sam Xeeb

Cov me nyuam uas muab tso rau lub sam xeeb tau qhov Early Learning Scholarship nyiaj pab yog cov uas poob rau ib nqe los sis ntau nqes lus raws qhia hauv qab no. Cov tsev neeg yuav tsum tau cov nyiaj txiag kom tsis txhob tshaj li qhov ciaj ciam los sis lawv muaj feem tau yog hais tias lawv poob rau nqe lus li hauv qab no.

- Nyob foster care los sis muaj ib tug niam tug txiv/tswj xyuas uas nyob foster care tauj txog hnuv nyoog 21 xyoo. (tsis toob kas muab cov ntawv pov thawj txog nyiaj txiag).
- Tau raug xa los sis toob kas kev pab los ntawm lub chaw tiv thaiv me nyuam (tsis toob kas muab cov ntawv pov thawj txog nyiaj txiag).
- Muaj ib tug niam tug txiv uas tsis tau txwm 21 xyoo uas tsev tab tom kawm high school los kawm tau daim GED.
- Tau raug kev txom nyem tsis muaj tsev nyob 24 lub hlis tas los.
- Muaj ib tug niam tug txiv uas tab tom mus nyob txim, raug kaw, raug ceev cia los sis muaj neeg kho saib xyuas nraim.
- Nyob los sis muaj ib tug niam tug txiv nyob qhov program thuv yeeb thuv tshuaj.
- Nyob los sis muaj ib tug niam tug txiv nyob qhov program kho kev nyuaj siab.
- Tau raug kev tsim txom hauv tsev neeg.
- Nyob rau qhov program pab cov me nyuam poob qab (IEP, 3 xyoos mus rau 5) los sis cov kev pab rau tsev neeg (IFSP, thaum yug mus rau 3 xyoos).

### Yuav ua li cas thiaj li cuv tau npe rau qhov Early Learning Scholarship?

1. Ua kom tiav daim ntawv thov siv cwj mem xiav/dub los sis sau electronically. Cov ntaub ntawv yuav tsum tau sau muaj tus cim nrog lub hnuv qub (\*).
  - Yog tus me nyuam nyob foster care, koog chaws los sis lub tribal social service hoob kas yuav tau kos npe rau daim ntawv thov. Cov niam qhuav txiv qhuav cuv npe tsis tau rau cov nyiaj pab cuam kawm ntawv rau lawv tus kheej.
2. Muab cov ntaub ntawv pov thawj xa tuaj nrog daim ntawv thov thiab. Mus saib Nplooj 6 rau cov cai uas yuav tau ua raws nraim rau Kev Xaiv 1 (ntawv pov thawj koom tes nrog cov kev pab cuam pej xeem) los sis Nplooj 7 rau cov cai uas yuav tau ua raws nraim rau Kev Xaiv 2 (ntawv pov thawj nyiaj txiag).
  - Yog hais tias cuv npe raws li “ib tug niam tug txiv tsis tau muaj 21 xyoo”, tus neeg cuv npe yuav tsum tau sau ib tsab ntawv qhia hais tias nws tseem kawm ntawv kom tau nws daim high school diploma los sis GED<sup>®</sup> thiab yuav tsum tau muab cov lus no sau rau daim nplooj ntawv uas muaj lub thwj ntawm tsev kawm ntawv saum toj.
3. Nyeem Daim Ntawv Pom Zoo Ua Raws Li Cov Cai thiab Daim Ntawv Ceeb Toom Tennesse Warning.

4. Kos npe thiab sau hnuv kos npe rau daim ntawv thov siv cwj mem xiav/dub los sis kos npe electronically.
5. Xa daim ntawv thov mus rau Tus Thawj Coj Cheeb Tsam raws li cov kev qhia teev hauv qab Daim Ntawv Thov Cov Kauj Ruam Teev Tseg ntawm daim nplooj yuav los tom ntej no.

*Daim ntawv no raug tsim los ntawm lub State of Minnesota Early Learning scholarship thiab yuav tsum tsis txhob muab hloov los sis kho dab tsi. Cov nyiaj pab yog muab los ntawm Lub Xeev Minnesota los txhawb kev tswj hwm ntawm kev pab cuam me nyuam kawm ntawv ntxov, Minnesota Statutes, seem 124D.165.*

## Daim Ntawv Thov Cov Kauj Ruam Teev Tseg

Saib xyuas cov kauj ruam teev tseg hauv qab no kom paub tseeb tias koj tau ua txhua yam yuav tsum ua rau koj daim ntawv thov:

- Sau ntawv rau txhua thaj chaw uas yuav tsum tau sau nyob rau hauv daim ntawv thov. Cov ntawv cim nrog lub hnuv qub (\*) yog yuav tsum tau sau. Tag nrho cov ntaub ntawv tsis muaj cim tsis tas sau los tau.
- Sau daim ntawv no nrog cwj mem xiav/dub los sis electronically.
- Nyeem txhua kab ntawm **Daim Ntawv Pom Zoo Kom Ua Raws Li Cov Cai** thiab **Daim Ntawv Ceeb Toom Tennesen Warning**.
- Kos npe thiab sau hnuv tim rau daim ntawv thov nrog cwj mem xiav/dub los sis kos npe electronically.
  - *Kev xaiv tau:* Nyeem daim ntawv pom zoo koom tes rau kev ntsuam xyuas thiab sau thawj tus ntawv ntawm koj lub npe thiab xeem rau yog tias koj pom zoo.
- Tais txhua daim ntawv txhawb nqa kev cuv npe ua ke mus rau nram qab daim ntawv thov. Cov ntaub ntawv txhawb nqa muaj xws li:
  - Rau Kev Xaiv 1: Cov ntaub ntawv qhia txog kev koom tes nrog ib qhov kev pab cuam pej xeem uas teev nyob raws li Nplooj 6.
  - Rau Kev Xaiv 2: Cov ntaub ntawv nyiaj txiag ntxiv rau Kev Xaiv 2: Cov Neeg Laus Hauv Tsev Neeg Cov Nyiaj thiab Lawv Cov Nyiaj Txiag teev nyob rau Nplooj 7 ntawm daim ntawv thov.
    - Yog tias tsis muaj ib tus neeg laus hauv koj tsev neeg muaj nyiaj txiag, *Daim Ntawv Pov Thawj Teev Tias Tsev Neeg Tsis Muaj Nyiaj* ntawm Nplooj 8 yuav tsum tau ua kom tiav los ntawm ib tus neeg laus thiab muab xa nrog koj daim ntawv thov.
  - Yog hais tias cuv npe raws li “ib tug niam tug txiv tsis tau muaj 21 xyoo”, koj yuav tsum tau sau ib tsab ntawv qhia hais tias koj tseem kawm ntawv kom tau koj daim high school diploma los sis GED<sup>®</sup> thiab yuav tsum tau muab cov lus no sau rau daim nplooj ntawv uas muaj lub thwj ntawm tsev kawm ntawv saum toj.
- Xa daim ntawv thov uas tau sau tiav, kos npe thiab xa cov ntaub ntawv tsim nyog rau tus Thawj Coj Cheeb Tsam uas teev nyob rau hauv qab no.
- Khaws ib daim ntawv luam ntawm daim ntawv thov thiab cov ntaub ntawv pov thawj rau koj tus kheej cov ntaub ntawv.

### Xa Daim Ntawv Thov

Xa koj daim ntawv thov uas tau sau tiav thiab cov ntaub ntawv tsim nyog rau koj tus Thawj Coj Cheeb Tsam :



Think Small  
ATTN: Early Learning Scholarships  
10 Yorkton Court  
Saint Paul, MN 55117

Email: [scholarships@thinksmall.org](mailto:scholarships@thinksmall.org)  
Phone: 651-641-6604

Tus Thawj Coj Cheeb Tsam yuav xa ib tsab ntawv rau koj kom koj paub txog tus xwm txheej ntawm koj tus me nyuam los sis cov me nyuam qhov Early Learning Scholarship – Pathway I. Yog tias koj muaj lus nug, hu rau tus Thawj Coj Cheeb Tsam .

*Yog hais tias koj tsis xa cov ntaub ntawv pov thawj txog txoj kev txais kev pab cuam pej xeem los sis txog nyiaj txiag, los yog tsis nco qab kos npe lawm ces tej zaum koj cov ntaub ntawv yuav raug ncu.*

*Daim nplooj no yeej txhob txwm tseg li no.*

**Rau Cov Neeg Tuav Ntaub Ntawv Siv Xwb:**

Program Name: \_\_\_\_\_

Award Start Date: \_\_\_\_\_

Award Amount: \_\_\_\_\_

Application Fiscal Year: \_\_\_\_\_

Notes: \_\_\_\_\_

## Early Learning Scholarship – Pathway I Daim Ntawv Thov

Ua kom tiav daim ntawv thov siv cwj mem xiav/dub los sis sau electronically. Cov ntaub ntawv yuav tsum tau sau muaj tus cim nrog lub hnuv qub (\*) thiab yuav tsum sau los ntawm tus niam tus txiv/tswj xyuas. Yog tej lo tsis muaj lus teb, tus niam tus txiv/tswj xyuas yuav tau kho daim ntawv thov.

Yog tus me nyuam nyob foster care, tus foster care case worker yuav tau cuv npe online. Cov niam qhuav txiv qhuav cuv npe tsis tau rau cov nyiaj pab cuam kawm ntawv rau lawv tus kheej.

### Me Nyuam Cov Ntaub Ntawv

Muab cov ntaub ntawv rau txhua tus me nyuam uas koj xav kom tau qhov nyiaj pab cuam. Siv ib daig ntawv thov txawv rau txhua tus me nyuam uas tsis nyob tib qho chaw nyob. Cov nus muag yog cov me nyuam uas koom ntshav los ntawm ib tug los sis ob tug niam tug txiv, los ntawm kev sib yuav los sis txais los tu, suav nrog cov nus muag uas muaj kev txheeb raws li me nyuam qhov tribal code los yog qhov ib txwm paub.

**Nco tseg:** Cov me nyuam uas muaj 5 xyoos los hlob zog thaum lub Cuaj hli tim 1 rau xyoo no, yuav tsis muaj feem tau qhov nyiaj pab.

### Me nyuam Ib

\*Me nyuam lub npe: \_\_\_\_\_  
Npe Lub npe nruab nrab Xeem

\*Me nyuam lub hnuv yug: \_\_\_\_\_  
Hli/Hnuv/Xyoo

\*Tub Los Ntxhais (xaiv ib qho):  Tub  Ntxhais

Puas nyob Foster Care?:  Nyob  Tsis Nyob

Haiv neeg (xaiv ib qho):  Neeg Mev/Latino  Tsis Yog Neeg Mev/Latino

Haiv neeg (kos tag nrho uas yog):  American Indian los Alaskan Native  Asian  Black los African American

Pacific Islander los Native Hawaiian  White

Puas tau coj tus me nyuam mus kuaj qhov Early Childhood Screening?  Tau  Tsis Tau

Yog tau lawm: Qhov twg: \_\_\_\_\_ Hnuv (Hli/Xyoo): \_\_\_\_\_

Lub tsev kawm koj npaj siab yuav siv qhov nyiaj pab kawm ntawv hu li cas, yog kam txais. Sau “tsis paub” yog tsis tau xaiv lub tsev kawm. \_\_\_\_\_ Xov tooj: \_\_\_\_\_

Tas sim no tus me nyuam puas kawm ntawv hauv?  Kawm  Tsis kawm

Yog tias koj tsuas yog thov rau ib tug me nyuam xwb, hla daim nplooj ntawv no. Yog tias koj thov ntau tshaj peb tug me nyuam, theej daim nplooj ntawv no es muaj txuas nrog koj daim ntawv thov.

## Me nyuam Ob

\*Me nyuam lub npe: \_\_\_\_\_  
Npe Lub npe nruab nrab Xeem

\*Me nyuam lub hnuv yug: \_\_\_\_\_  
Hli/Hnuv/Xyoo

\*Tub Los Ntxhais (xaiv ib qho):  Tub  Ntxhais

Puas nyob Foster Care?:  Nyob  Tsis Nyob

Haiv neeg (xaiv ib qho):  Neeg Mev/Latino  Tsis Yog Neeg Mev/Latino

Haiv neeg (kos tag nrho uas  American Indian los Alaskan Native  Asian  Black los African American  
yog):

Pacific Islander los Native Hawaiian  White

Puas tau coj tus me nyuam mus kuaj qhov Early Childhood Screening?  Tau  Tsis Tau

Yog tau lawm: Qhov twg: \_\_\_\_\_ Hnuv (Hli/Xyoo): \_\_\_\_\_

Lub tsev kawm koj npaj siab yuav siv qhov nyiaj pab kawm ntawv hu li cas, yog kam txais. Sau “tsis paub” yog tsis tau xaiv lub tsev kawm. \_\_\_\_\_ Xov tooj: \_\_\_\_\_

Tas sim no tus me nyuam puas kawm ntawv hauv?  Kawm  Tsis kawm

## Me nyuam Peb

\*Me nyuam lub npe: \_\_\_\_\_  
Npe Lub npe nruab nrab Xeem

\*Me nyuam lub hnuv yug: \_\_\_\_\_  
Hli/Hnuv/Xyoo

\*Tub Los Ntxhais (xaiv ib qho):  Tub  Ntxhais

Puas nyob Foster Care?:  Nyob  Tsis Nyob

Haiv neeg (xaiv ib qho):  Neeg Mev/Latino  Tsis Yog Neeg Mev/Latino

Haiv neeg (kos tag nrho uas  American Indian los Alaskan Native  Asian  Black los African American  
yog):

Pacific Islander los Native Hawaiian  White

Puas tau coj tus me nyuam mus kuaj qhov Early Childhood Screening?  Tau  Tsis Tau

Yog tau lawm: Qhov twg: \_\_\_\_\_ Hnuv (Hli/Xyoo): \_\_\_\_\_

Lub tsev kawm koj npaj siab yuav siv qhov nyiaj pab kawm ntawv hu li cas, yog kam txais. Sau “tsis paub” yog tsis tau



xaiv lub tsev kawm. \_\_\_\_\_ Xov tooj: \_\_\_\_\_

Tas sim no tus me nyuam puas kawm ntawv hauv?  Kawm  Tsis kawm

## Qhia Txog Niam Txiv/Tus Tswj Xyuas

**Niam txiv los sis tus neeg tswj xyuas raws cai yuav tsum sau hauv qab no kom tiav.**

\*Niam txiv/tswj xyuas lub npe: \_\_\_\_\_  
*Npe Npe nruab nrab Xeem*

\*Chaw nyob: \_\_\_\_\_ Apt/Unit #: \_\_\_\_\_

\*Nroog: \_\_\_\_\_ \*Xeev: \_\_\_\_\_ \*ZIP: \_\_\_\_\_ Cheeb tsam: \_\_\_\_\_

\*Kev txheeb tus me nyuam:  Niam/Txiv  Tswj xyuas raws cai (raws txoj cai li choj)

Lwm yam: \_\_\_\_\_

Xov tooj: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Puas tso cai tus Thawj Coj Cheeb Tsam sau ntawv rau koj tus xov tooj? *Tej zaum yuav muaj nqi.*  Kam  Tsis kam

Chaw xa ntawv (*Yog tias txawv ntawm chaw nyob*): \_\_\_\_\_

Nroog: \_\_\_\_\_ Xeev: \_\_\_\_\_ ZIP: \_\_\_\_\_ Cheeb tsam: \_\_\_\_\_

### Tus neeg tiv tauj tau 1

Yog tias muaj lwm tus neeg tiv tauj tau xws li lwm tus niam txiv/tswj xyuas raws cai, lwm tus neeg hauv tsev neeg, tus nqis tes, tus pab kev pab cuam, tus neeg txhais lus, los sis lwm tus neeg laus uas koj xav ntxiv rau koj daim ntawv thov, sau lawv npe rau ntawm no. Yog tias muaj ob tug niam thiab txiv/tswj xyuas raws cai, tus niam los sis txiv/tswj xyuas raws cai thib ob yuav tsum muab sau npe rau ntawm no. Los ntawm kev sau tus neeg no, koj tso cai rau Tus Thawj Coj Cheeb Tsam hu rau tus neeg no tham txog cov ntaub ntawv hauv daim ntawv thov no.

Lub npe: \_\_\_\_\_  
*Npe Lub npe nruab nrab Xeem*

Chaw nyob: \_\_\_\_\_ Apt/Unit #: \_\_\_\_\_

Nroog: \_\_\_\_\_ Xeev: \_\_\_\_\_ ZIP: \_\_\_\_\_ Cheeb tsam: \_\_\_\_\_

Xov tooj: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Puas tso cai tus Thawj Coj Cheeb Tsam sau ntawv rau koj tus xov tooj? *Tej zaum yuav muaj nqi.*  Kam  Tsis kam

Kev txheeb tus/cov me nyuam: \_\_\_\_\_

### Tus neeg tiv tauj tau 2

Kev xaiv: Yog tias muaj lwm tus neeg tiv tauj tau xws li lwm tus niam txiv/tswj xyuas raws cai, lwm tus neeg hauv tsev neeg, tus nqis tes, tus pab kev pab cuam, tus neeg txhais lus, los sis lwm tus neeg laus uas koj xav ntxiv rau koj daim ntawv thov, sau lawv npe rau ntawm no. Los ntawm kev sau tus neeg no, koj tso cai rau Tus Thawj Coj Cheeb Tsam hu rau tus neeg no tham txog cov ntaub ntawv hauv daim ntawv thov no.

Lub npe: \_\_\_\_\_  
*Npe Lub npe nruab nrab Xeem*

Chaw nyob: \_\_\_\_\_ Apt/Unit #: \_\_\_\_\_

Nroog: \_\_\_\_\_ Xeev: \_\_\_\_\_ ZIP: \_\_\_\_\_ Cheeb tsam: \_\_\_\_\_

Xov tooj: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Puas tso cai tus Thawj Coj Cheeb Tsam sau ntawv rau koj tus xov tooj? *Tej zaum yuav muaj nqi.*  Kam  Tsis kam

Kev txheeb tus/cov me nyuam: \_\_\_\_\_

# Qhia Txog Niam Txiv/Tus Tswj Xyuas Raws Cai Cov Ntaub Ntawv

**Qhov qib siab tshaj ntawm kev kawm uas koj tau kawm tiav yog txog qib twg? Kos ib qho.**

- Qis dua high school                       Tiav high school los ib yam (GED)                       Me ntsis qib siab  
 Associate's degree                       Bachelor's degree                       Graduate degree

**Koj txoj hauj lwm tam sim no yog mus li cas? Kos ib qho.**

- Ua hauj lwm (25 teev ib lub as thiv los tshaj)                       Ua hauj lwm (tsawg dua 25 teev/lub as thiv)  
 Tsis ua hauj lwm, tseem nrhiav ua                       Tsis ua hauj lwm, tsis nrhiav ua

Muaj kev nug txog cov ntaub ntawv ntawm no vim tej qhov xwm txheej yuav pab kom koj tus me nyuam nyob rau lub sam xeeb txais cov nyiaj mus kawm ntawv. Txoj kev qhia cov ntaub ntawv no nyob ntawm koj xaiv, thiab tsuas yog los txhawb koj tus me nyuam daim ntawv thov xwb, tsis yog muab los siv rau yam tsis zoo. Yog xav paub ntau dua, mus saib Cov Ntawv Qhia Txog Cov Neeg Uas Nyob Rau Lub Sam Xeeb Txais Kev Pab nyob ntawm [Early Learning Scholarships webpage: https://education.mn.gov/MDE/fam/elsprog/elschol/](https://education.mn.gov/MDE/fam/elsprog/elschol/)

**Koj puas yog ib tug niam txiv hluas yau 21 xyoo thiab kawm koj daim high school diploma los sis GED?**

- Yog                       Tsis yog

Yog tias koj yog, sau hnuv yug (Hli/Hnub/Xyoo): \_\_\_\_\_

*Thiab xa daim ntawv pov thawj tias koj tab tom kawm koj daim high school diploma los GED® nyob saum toj daim nplooj ntawm koj lub tsev kawm.*

**Niam txiv, tus saib xyuas, tus tswj xyuas raws cai, thiab/los sis tus me nyuam puas ntsib ib yam raws li nram qab no?**

*Kos txhua yam uas muaj.*

- Tam sim no raug kaw, hauv nkuaj, ceev cia los sis nyob hauv kev tswj hwm                       Tam sim no mus thuv yeeb thuv tshuaj  
 Tam sim no mus kho kev nyuaj siab                       Muaj kev tsim txom hauv tsev neeg  
 Nyob rau qhov program pab cov me nyuam poob qab (IEP, 3 xyoos mus rau 5) los sis cov kev pab rau tsev neeg (IFSP, thaum yug mus rau 3 xyoos.)

**Koj tsev neeg puas tau ntsib ib yam ntawm cov xwm txheej hauv qab no 24 lub hlis dhau los (suav nrog tam sim no) vim kev nyuaj siab nyiaj txiag los sis poob vaj tsev? Kos txhua yam uas muaj.**

- Nyob shelter                       Tsis ib qho mus rau ib qho                       Nyob nrog txheeb ze los sis phooj ywg ib ntus  
 Nyob chaw so, chaw pw, trailer, los sis campground (vim poob vaj tsev, kev nyuaj siab nyiaj txiag los sis lwm yam)  
 Nyob hauv tsheb, nraum zoov, los sis ntawm kev

**Rau ib tug me nyuam uas poob rau Child Protective Services**

Yog koj tus me nyuam tsis tau kev tiv thaiv me nyuam yau, tsis txhob sau dab tsi rau qhov no.

Lub npe ntawm qhov chaw: \_\_\_\_\_ Hnub: \_\_\_\_\_

Npe ntawm tus neeg sawv cev: \_\_\_\_\_ Luag hauj lwm: \_\_\_\_\_

Xov tooj: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

**Rau ib tug niam tug txiv uas nyob Extended Foster Care tshaj hnub nyoog 21 xyoo**

Yog koj tsis yog ib tug niam tug txiv uas nyob extended foster care, tsis txhob sau dab tsi rau qhov no. Yog koj tus me nyuam nyob foster care, nws tus case worker mam ua daim ntawv thov.

Lub npe ntawm qhov chaw: \_\_\_\_\_ Hnub: \_\_\_\_\_

Npe ntawm tus neeg sawv cev: \_\_\_\_\_ Luag hauj lwm: \_\_\_\_\_

Xov tooj: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

# Ntaub Ntawv Txog Tsev Neeg

## Cov Me Nyuam Uas Nyob Hauv Tsev Neeg\*

Sau npe rau txhua tus neeg hauv tsev neeg uas yog **me nyuam mos, me nyuam yau, thiab me nyuam kawm ntawv ua nyob thiab mus txog qib 12**, suav nrog cov me nyuam uas nyob rau daim ntawv thov ntawm no. Saib nplooj 7 yog xav paub txog cov ntsiab lus txog tsev neeg. Tsis txhob sau cov neeg laus uas kawm tshaj qib 12 rau saud. Yog xav tau chaw seem sau npe, thov txuas ib daim nplooj ntxiv.

Me Nyuam Lub Npe Sau npe rau txhua tus me nyuam uas nyob hauv tsev suav nrog cov uas thov nyiaj pab.	Me Nyuam Lub Npe Nruab Nrab	Me Nyuam Lub Xeem	Me Nyuam Hnub Yug

Koj hais hom lus dab tsi hauv tsev? *Xaiv ib qho.*

- Askiv   
  Hmoob   
  Somali   
  Mev   
  Qhab Meem   
  Lwm yam: \_\_\_\_\_

Koj puas xav tau tus neeg txhais lus?

- Xav tau   
  Tsis xav tau

Cov neeg hauv tsev puas muaj cov uas poob rau ib kis ntawm kaum ib co tribes uas tsoom fwv paub txog hauv Minnesota? *Yog muaj, kos rau txhua yam uas raug. Yog tsis muaj, txhob kos.*

- Bois Forte Band of Chippewa   
  Fond Du Lac Band of Lake Superior Chippewa   
  Grand Portage Band of Lake Superior Chippewa  
 Leech Lake Band of Ojibwe   
  Lower Sioux Indian Community   
  Mille Lacs Band of Ojibwe  
 Prairie Island Indian Community   
  Red Lake Nation   
  Shakopee Mdewakanton Sioux Community  
 Upper Sioux Community   
  White Earth Nation  
 Lwm yam: \_\_\_\_\_

Ua li cas koj thiaj li paub txog Early Learning Scholarships? *Xaiv txhua yam uas raug.*

- Kuv qho program   
  Phooj ywg/Txheeb ze   
  Ib tsev neeg nyob kuv qhov program  
 Tus Thawj Coj Cheeb Tsam   
  Lub ze zog (xws li lub library)   
  Social media (Facebook, Twitter)  
 Nrhiav online   
  Parent Aware/Child Care Aware   
  Tribal, Cheeb tsam, los sis kev pab cuam hauv xeev  
 Pom daim ntawv/khu xa nam   
  Lwm yam: \_\_\_\_\_

# Cov Ntawv Pov Thawj Nyiaj Txiag

Cov tsev neeg yuav tsum tau qhia txog lawv cov nyiaj txiag thiaj li muaj kev txiav tsis siab tau.

## Kev Xaiv 1: Kev koom tes nrog Kev Pab Cuam Pej Xeem

- Yog koj teb tias **muaj** rau ntawm ib los sis ntau nqe lus nug 1 txog 7, **xa koj ib qho ntaub ntawv ntawm koj cov kev pab cuam pej xeem** nrog koj daim ntawv thov.
- **Cov ntawv pov thawj uas peb kam txais muab xws li:** Ib daim ntawv ntaus thwj los ntawm koj qhov program rau daim nplooj ntawv saum toj tsab ntawv; ib daim ntawv thov nrog cov kev kos npe txaus siab muab kev pab cuam rau koj (xws li, cov ntawv tso cai txais nyiaj pab los ntawm cov ntawv thov rau CACFP los sis FRPM); ntawv tso kev tso cai kev pab cuam los ntawm cov kev pab pej xeem; daim ntawv nuj nqi los sis daim ntawv khaws tseg ntawm qhov program (xws li, MEC<sup>2</sup> nuj nqi ntawm CCAP); los sis daim duab thajj los ntawm daim ntawv tseem nyob cov ntawv ceev cia los ntawm qhov program (xws li, daim ntawv noj zaub mov dawb hauv Infinite Campus). Cov ntawv pov thawj yuav tsum muaj tus niam txiv/tswj xyuas thiab/los sis tus/cov me nyuam lub npe, sau vas thib thiab txhob dhau caij lub sij hawm thov qhov nyiaj pab cuam no.

<b>Kev Pab Cuam Pej Xeem</b> Xa cov ntaub ntawv pov thawj ntawm <b>ib qho program</b> ua teev raws li hauv qab no.	<b>Xaiv Yes los sis No</b>
<b>1. Koj tus me nyuam los sis nws ib tug nus muag puas txais kev pab los ntawm <b>Free and Reduced-Price Meals Program (FRPM)</b>?</b> <i>Yog txais, thov xa FRPM cov ntaub ntawv uas yog daim ntawv tso cai, ib daim ntawv thov ua muaj lub thwj tso cai, los sis daim ntawv tseem nyob cov ntawv ceev cia los ntawm qhov program.</i>	<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
<b>2. Koj puas txais kev pab los ntawm <b>Child Care Assistance Program (CCAP)</b>?</b> <i>Yog muaj, xa daim ntawv CCAP tuaj xws li Daim Ntawv Qhia Txog Kev Txiav Txim.</i>	<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
<b>3. Koj tus me nyuam puas muaj npe rau qhov <b>Head Start program</b>?</b> <i>Yog muaj, thov xav cov ntawv pov thawj txog txoj kev kawm Head Start xws li daim ntawv txais me nyuam mus kawm/tso cai los ntawm Head Start agency los sis daim ntawv cuv npe uas ntaus thwj tso cai.</i>	<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
<b>4. Koj puas tau kev pab los ntawm <b>Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP)</b>?</b> <i>Yog tau, xa daim ntawv tso cai tau SNAP los ntawm xeem qhaub, los sis daim ntawv qhia txog cov nyiaj muas noj, los lwm yam ntaub ntawv los ntawm xeem qhaub. Txwv tsis yuav daim ntawv luam ntawm koj daim card EBT.</i>	<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
<b>5. Koj puas tau kev pab los ntawm <b>Minnesota Family Investment Program (MFIP)</b>?</b> <i>Yog tau, xa daim ntawv tso cai tau MFIP los ntawm xeem qhaub, los sis daim ntawv qhia txog cov nyiaj ntsuab, los lwm yam ntaub ntawv los ntawm xeem qhaub.</i>	<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
<b>6. Koj puas tau kev pab los ntawm <b>Child Adult Care Food Program (CACFP)</b>?</b> <i>Yog tau, xav daim ntawv pov thawj tias koj tus me nyuam tau CACFP xws li daim ntawv txais me nyuam mus kawm/tso cai los ntawm kev pab no los sis daim ntawv cuv npe uas ntaus thwj tso cai. Nco tseg: Cov tsev neeg uas tau qhov CACFP cov kev pab tsis yog kev txiam txim los ntawm cov nyiaj txiag. Cov tsev neeg yuav tsum tsim nyog tau cov kev pab los ntawm cov nyiaj txiag.</i>	<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
<b>7. Koj puas tau kev pab los ntawm <b>Food Distribution Program on an Indian Reservation</b>?</b> <i>Yog tau, xa daim ntawv pov thawj txog Food Distribution Program xws li daim ntawv tso cai los sis daim ntawv txiav txim uas ntaus lub thwj tso cai.</i>	<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No

Yog koj teb **yes** rau ib los sis ntau tshaj rau cov lus nug 1 txog 7, txhob mus rau nplooj 9 thiab 10.

Yog koj teb tias **no** rau cov lus nug 1 txog 7, koj yuav tau xaiv qhov **Kev Xaiv 2** qhia txog koj cov nyiaj txiag. Ua kom tiav daim nplooj txog *Cov Neeg Laus Hauv Tsev Neeg Cov Nyiaj Txiag* rau daim nplooj tom ntej thiab muab cov ntaub ntawv txog cov nyiaj txiag thiaj li txiav txim siab tau seb puas muaj kev tsim nyog tau cov kev pab.

**Ua kom tiav daim nplooj no** thiab xa cov ntaub ntawv txog cov nyiaj txiag yog koj **tsis** koom tes nrog cov kev pab pej xeem raws li Kev Xaiv 1. **Tsis txhob sau dab tsi rau daim nplooj no** yog hais tias koj koom tes thiab muab tau cov ntaub ntawv pov thawj raws li teev hauv Kev Xaiv 1 cov kev pab cuam pej xeem nyob rau Nplooj 8.

## Kev Xaiv 2: Tsev Neeg Txoj Kev Tsim Nyog Raws Cov Nyiaj Txiag

### Kauj Ruam 1: Ua kom tiav kis rau “Cov Neeg Laus Hauv Tsev Neeg Cov Nyiaj Txiag”.

- Teev txhua tus neeg laus uas nyob hauv tsev neeg (suav nrog koj) nyob rau kis hauv qab.
- Rau qhov program ntawm no, cov neeg uas nyob koj tsev neeg yog "Txhua tus neeg uas nrog koj nyob thiab koom siv tib pob nyiaj los them nqi vaj nqi tsev, tab txawm tsis muaj kev txheeb ze heev li cas."
  - Tsev neeg yog txhua tus neeg uas nyob hauv lub tsev, tab txawm muaj kev txheeb ze los tsis muaj (xws li pog yawg, los sis lwm tus txheeb ze, los sis phooj ywg, uas koom siv tib pob nyiaj los them nqi vaj nqi tsev. Tsev neeg tsis suav lwm tus neeg uas faib nyiaj, xws li ib tug roommate.
  - Suav nrog cov tub ntxhais kawm qib siab uas tsis nyob tsev ib ntus vim kev kawm ntawv.
  - Suav nrog txhua tus neeg laus, tab txawm tsis muaj nyiaj txiag.
- Yog lawv muaj nyiaj, yuav tau las nyas cov nyiaj tau ua ntej txiav se. Sau tus/cov zauv nyiaj tau uas nyiaj dollars.
- Yog lawv tsis muaj nyiaj qhov twg los, kos lub thawv “Tsis muaj nyiaj”.

### Kauj Ruam 2: Xa cov ntaub ntawv txog cov nyiaj txiag rau txhua tus neeg laus uas teev npe. Muab cov ntaub ntawv pov thawj txog txhua cov nyiaj uas tau.

- Cov ntaub ntawv uas peb kam txais yog xyoo tag los daim ntawv W-2, tw tshev tsis tau dhau 30 hnub tag los rau txhua tus neeg uas muaj nyiaj hli, cov kev pab cuam kawm ntawv financial aid daim ntawv sau, los sis ib daim ntawv sau los ntawm lub chaw hauj lwm muaj lub thwj saum toj daim nplooj ntawv.
  - Cov tsev neeg yuav tsum muab cov ntaub ntawv uas tshiab tshaj plaws.
  - Tw tshev uas tsis tau dhau rau lub hli.
  - Yog tsis muaj cov ntawv li qhia tag los, xa tau cov se uas tau ua xyoo tag los. Cov ntawv ua se yuav tsum yog ib daim ntawv luam uas kos npe thiab xa mus rau Internal Revenue Service (IRS) los sis yuav tsum muab daim ntawv pov thawj xa electronically.
- Yog tsev neeg tsis muaj nyiaj txiag los qhov twg los, ib tug neeg laus hauv tsev neeg yuav tau ua *Daim Ntawv Pov Thawj Teev Tias Tsev Neeg Tsis Muaj Nyiaj* kom tiav nyob rau Nplooj 10.

### Tus Neeg Laus Cov Kev Tau Nyiaj

#### Nyiaj tau los ntawm Hauj lwm

- Nyiaj hlis, nyiaj paj tshab (ua ntej txiav los sis se)
- Yog koj yog ib tug thab ham nyob U.S. Military:
  - a. Nyiaj them thiab nyiaj ntsuab paj tshab (TSIS suav combat pay, FSSA los sis cov kev pab them vaj tse)
  - b. Nyiaj pab cuam them tsev, zaub mov thiab khaub ncaws

#### Ua hauj lwm rau tus kheej los sis ib tug neeg ua liaj teb

- Nyiaj tau tom qab txiav se los los ntawm txoj kev ua hauj lwm rau yus tus kheej (ua liaj teb los sis lag luam)

#### Child Support, Alimony

- Them nyiaj Child support, nyiaj Alimony

#### Lwm Yam Kev Tau Nyiaj

- Lwm yam kev pab tau nyiaj ntsuab los ntawm lub Xeev los sis lwm yam kev pab los ntawm tsoom fww (tsis poob rau cov Kev Xaiv 1 uas teev tseg rau Nplooj 8)
- Nyiaj poob hauj lwm
- Nyiaj raug mob tim hauj lwm
- Nyiaj rau cov qub tub rog
- Strike benefits
- Nyiaj Social Security, nyiaj rau cov neeg tsis taus
- Nyiaj los ntawm vaj tse
- Annuities, Investment income, Nyiaj xauj tsev
- Cov nyiaj ntsuab tau lwm qhov chaw los

## Cov Neeg Laus Hauv Tsev Neeg Cov Nyiaj Txiag

Npe ntawm txhua tus neeg laus hauv tsev (Npe thiab Xeem)	Nyiaj hlis ua ntej them se Txhob sau nyiaj tau raws xuaj moos.				Ua hauj lwm rau tus kheej los ua liaj teb?		Child Support, Alimony				Lwm Yam Kev Tau Nyiaj				Tsis Muaj Nyiaj			
	Txhua as thiv	Ob as thiv twg	2 Zaug ib hlis	Txhua hlis	Txhua hlis	Txhua xyoo	Liaj teb los nyiaj hauj rau tus kheej.) (\$)	Txhua as thiv	Ob as thiv twg	2 Zaug ib hlis	Txhua hlis	Cov nyiaj txais tau (\$)	Txhua as thiv	Ob as thiv twg	2 Zaug ib hlis	Txhua hlis	Nyiaj laus, tsis taus, poob hauj lwm, qub tub rog, lwm yam. (\$)	Kos yog tsis muaj nyiaj
Teev txhua tus neeg laus uas nyob hauv tsev neeg (suav nrog koj) tab txawm tsis muaj nyiaj txiag. Suav nrog cov me nyuam uas tsis nyob tsev ib ntus vim kev kawm ntawv	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Ua daim nplooj no tiav yog tsis muaj** ib tus neeg laus hauv tsev uas tau nyiaj txiag los qhov twg los. **Tsis txhob sau dab tsi rau daim nplooj no** yog hais tias koj txais kev pab raws li teev hauv Kev Xaiv 1 los sis ib los ntau tus neeg laus hauv koj tsev neeg muaj nyiaj txiag.

- Cov tsev neeg uas tsis muaj nyiaj yeej yuav tsum tau teev npe ntawm txhua tus neeg laus hauv tsev rau Nplooj 7.
- Tsis txhob sau dab tsi rau daim nplooj no yog hais tias ib los sis ntau tus neeg laus muaj npe hauv Nplooj.
- Tsis txhob sau dab tsi rau daim nplooj no yog hais tias koj teb lo lus “yes” rau cov lub nug 1-7 hauv Nplooj 6 thiab koj xa cov ntawv pov thawj txais kev pab cuam pej xeeem.

## ***Daim Ntawv Pov Thawj Teev Tias Tsev Neeg Tsis Muaj Nyiaj***

Cov lus hauv qab no yog daim ntawv pov thawj teev tias koj tsis muaj nyiaj los qhov twg los raws li Kev Xaiv 2. Daim ntawv no yuav tsum yog sau los ntawv tib tug niam tug txiv los sis tswj xyuas uas kos npe rau *Early Learning Scholarships – Pathway I Daim Ntawv Thov*.

**Kuv,** \_\_\_\_\_, **qhia tau meej tseeb hais tias peb tsev neeg**  
*Sau lub npe thiab xeeem*

**tsis muaj nyiaj los qhov twg los raws li hnuv no** \_\_\_\_\_.  
*Vas thib: Hli/Hnuv/Xyoo*

**Kos npe:** \_\_\_\_\_ **Hnuv:** \_\_\_\_\_  
*Hnuv kos npe: Hli/Hnuv/Xyoo*



## Daim Ntawv Pom Zoo Ua Raws Li Cov Cai

Los ntawm kev kos npe rau daim ntawv thov no, koj lees tias koj tau nyeem, to taub, thiab pom zoo rau cov kev cai ntawm Early Learning Scholarships Program thiab cov nqe lus uas teev rau hauv qab no.

- Cov ntaub ntawv nyob rau hauv daim ntawv thov no yog qhov tseeb, thiab txhua tus neeg hauv tsev cov nyiaj txiag los yeej qhia raws qhov muaj xwb. Yog hais tias kuv txhob txwm qhia cov ntaub ntawv cua, kuv tus me nyuam yuav tsis tau qhov nyiaj pab no lawm thiab kuv yuav tau raug them cov nyiaj uas siv rov qab tag rau lub xeev.
- **Kuv tus me nyuam 3- mus txog 5-xyoos** yuav tsum tau ua qhov Early Childhood Screening hauv 90 txij thaum pib mus kawm ntawv thiab siv qhov nyiaj pab. Yog kuv tus me nyuam txais tau cov nyiaj pab thaum muaj 0 thiab 2 xyoo, lawv yuav tsum tau ua mus kuaj hauv 90 hnuv txij lawv txwm hnuv nyoog 3 xyoo.
- Kuv tus me nyuam muaj feem tau qhov nyiaj pab txog thaum lub Yim hli tim 31 rau xyoo uas nws yuav txwm hnuv nyoog mus kindergarten, los sis yog nws muaj 5 xyoos thaum lub Cuaj hlis tim 1, yog tseem seem nyiaj pab los ntawm lub xeev.
- Kuv yuav tau qhia tus Thawj Coj Cheeb Tsam yog hais tias kuv tus me nyuam tsis mus koom qhov program uas siv qhov nyiaj pab.
- Kuv yuav tau qhia tus Thawj Coj Cheeb Tsam yog hais tias kuv tsiv chaw los sis kuv cov ntaub ntawv tiv tauj hloov pauv li cas.
- Hauv pe blub hli uas tau cov nyiaj pab ntawm qhov Early Learning Scholarship, kuv tus/cov me nyuam uas tau qhov nyiaj pab yuav tsum tau cuv npe thiab koom ib lub tsev kawm uas koom tes nrog Parent Aware tsis li ntawd qhov nyiaj pab yuav raug tu ncu. Yog xav tau kev pab, kuv tus Thawj Coj Cheeb Tsam mam li pab kuv tiv tauj Child Care Aware kom pab kuv nrhiav cov tsev kawm ntawm kuv cheeb tsam. Qhov nyiaj pab yuav tau raug txiav yog hais tias kuv tsis qhia tus Thawj Coj Cheeb Tsam txog kuv txoj kev yuav siv cov nyiaj pab.
- Kev tuaj kawm yuav tsis pub tu ncu. Early Learning Scholarship yuav tsis them nyiaj yog tsis tuaj kawm tshaj 25 hnuv, 10 hnuv siv npaj kaw thiab 11 hnuv siv so. Cov hnuv uas tsis tuaj ntau dua 25 hnuv yuav tsis raug them los ntawm daim ntawv pab cuam thiab cov nqi yuav tsum tau them ntawm kuv tus kheej yog tsis tau txais kev zam ua tshwj xeeb rau kuv tus/cov me nyuam.
- Yog tias lub tsev kawm tsis koom nrog Parent Aware lawm, kuv to taub tias kuv siv tsis tau kuv tus me nyuam daim ntawv pab cuam Early Learning Scholarship rau lub tsev kawm ntawd lawm.
- Yog tias kuv yog tus neeg saib xyuas me nyuam hauv tsev uas koom nrog Parent Aware, kuv to taub tias kuv tsis tuaj yeem siv kuv tus kheej tus me nyuam daim ntawv pab cuam Early Learning Scholarship ntawm kuv qhov chaw tu me nyuam uas muaj ntawv tso cai.

## Daim Ntawv Tso Cai Tso Tawm Kuv Cov Ntaub Ntawv

Koj yuav tau txaus siab rau txhua nqe lus uas nyob rau daim ntawv no yog koj xav txais qhov nyiaj pab cuam.

- Tus Thawj Coj Cheeb Tsam muaj cai muab kuv tus me nyuam lub npe, chaw nyob, hnuv yug thiab tub los ntxhais, thiab kuv lub npe thiab chaw nyob raws li teev hauv daim ntawv thov, nrog rau txhua daim ntawv pab cuam uas kuv tus me nyuam tau thiab hnuv tau txais, rau lub tsev kawm ntawv uas kuv xaiv. Qhov no yuav tsum tau ua kom muaj tseeb ntawm daim ntawv thov thiab *Daim Ntawv Cog Lus Kev Npaj Siv Nyiaj* thiab cov ntaub ntawv uas lub tsev kawm khaws cia.
- Tus Thawj Coj Cheeb Tsam muaj cai muab kuv tus me nyuam lub npe, chaw nyob, hnuv yug thiab tub los ntxhais, thiab kuv lub npe thiab chaw nyob raws li teev hauv daim ntawv thov rau: (1) cheeb tsam tsev kawm ntawv hauv zos, lub hom phiav ntawd yog kom kuv tus me nyuam tau daim npav Statewide Student Identification (SSID) siv los ntawm Kev Pab Cuam/Thawj Coj Cheeb Tsam, thiab (2) Lub Minnesota Department of Education (MDE) kom paub

kuv tus me nyuam thiab txheeb xyuas kev them nyiaj ntawm qhov kev pab cuam.

- Lub Xeev Minnesota muaj cai muab cov ntaub ntawv txog kuv thiab kuv tus me nyuam txoj kev siv daim ntawv pab cuam nrog lwm lub koom haum thiab lwm qhov kev pab cuam, suav nrog tab sis tsis txwv rau: Child Care Assistance Program (CCAP), cov neeg ua hauj lwm nyob hauv lub nroog los sis rau Tribal, MFIP, SNAP, Head Start, free and reduced-price meals (FRPM), thiab Child and Adult Care Food Program (CACFP). Cov koom haum no tuaj yeem muab tau cov ntaub ntawv txog kuv thiab kuv tus me nyuam txoj kev siv kev pab cuam rau Lub Xeev Minnesota. Cov ntaub ntawv no tuaj yeem siv los xyuas seb kuv tsev neeg puas muaj nyiaj txaus tsim nyog tau daim ntawv pab cuam thiab saib xyuas kev siv daim ntawv pab cuam thiab lwm yam kev pab cuam ua los pab pej xeem. Kuv nkag siab tias kev pom zoo no tso cai rau lawv siv kuv cov ntaub ntawv txwm nkaus rau lub hlis tom qab kuv daim ntawv pab cuam xaus.
- Tus Thawj Coj Cheeb Tsam muaj cai muab cov ntaub ntawv los ntawm daim ntawv thov no rau Lub Xeev Minnesota, suav nrog kuv lub npe thiab chaw nyob; cov ntaub ntawv qhia txog neeg; kev kawm ntawv ntawm niam txiv; cov ntaub ntawv nyiaj txiag; kuv tus me nyuam txoj kev txais kev pab thiab tus nqi ntawm txhua daim ntawv pab cuam Early Learning Scholarship; qhov chaw kawm uas kuv tab tom siv daim ntawv pab cuam; kuv tus me nyuam tus SSID; thiab seb kuv puas tau ua raws li cov cai ntawm qhov kev pab cuam. Cov ntaub ntawv no xav tau kev ntsuam xyuas seb puas muaj kev tsim nyog siv cov nyiaj pab no, thiab xav ntsuam xyuas puas tau ua raws li txoj cai ntawm lub xeev rau qhov kev pab cuam no.
- Txhawm rau kom paub meej tias kev kuaj me nyuam yaus tau ua tiav lawm, tus Thawj Coj Cheeb Tsam muaj cai los tiv tauj lub tsev kawm ntawv cheeb tsam ntawm kuv tus m enyuam kom paub meej seb tau kuaj rau lub chaw twg thiab rau thaum twg.

**Nco tseg:** *Yog kuv tsis tso cai muab kuv cov ntaub ntawv, thiab tsis muaj kev pom zoo, kuv nkag siab tias kuv tus/cov me nyuam yuav tsis tau txais qhov Early Learning Scholarship. Cov ntaub ntawv yuav muab faib tawm yuav tsis suav nrog cov ntaub ntawv pov thawj txhawb thiab txuas nrog daim ntawv thov no.*

## Daim Ntawv Ceeb Toom Tennesen Warning hauv Xeev Minnesota

Daim ntawv ceeb toom no yog siv rau txhua cov ntaub ntawv uas tau muab rau qhov Early Learning Scholarships kev pab. Nws piav qhia txog cov ntaub ntawv peb xav tau thiab qhia tias vim li cas peb thiaj li tau ceev cov ntaub ntawv no.

### **Cov ntaub ntawv peb xav tau yog dab tsi?**

Peb xav tau txhua yam ntaub ntawv sau tseg rau qhov Early Learning Scholarship – Pathway I Daim Ntawv Thov, uas yog cov ntaub ntawv ntawm tug neeg ntiag tus raws li Minnesota txoj cai li choj.

### **Vim li cas peb thiaj li xav tau cov ntaub ntawv no?**

Cov ntaub ntawv nyob rau daim ntawv thov ntawm no yuav tsum tau muab yog xav tau qhov Early Learning Scholarship. Peb yuav siv cov ntaub ntawv no, thiab lwm yam ntaub ntawv txuas nrog, los xyuas txhawm rau kev txiav txim seb yuav muab kev pab cuam ntau npaum li cas rau ib tug neeg twg. Cov ntawv no yuav tsum tau muab raws li txoj kev koom tes hauv xeev yog xav tau kev tso cai siv qhov kev pab cuam.

### **Kuv puas yuav tsum tau muab cov ntaub ntawv no xwb?**

Yeej tsis muaj ib txoj cai twg yuav khoo tau koj muab cov ntaub ntawv no; tab sis, yog koj tsis muab no ces peb yuav tsis pom qab txiav txim seb koj tus me nyuam puas tsim nyog tau qhov kev pab cuam no tiag thiab ntshe koj tus me nyuam yuav tsis muaj feem tau qhov kev pab nyiaj no.

### **Leej twg muaj feem pom cov ntaub ntawv ntawm no?**

Raws li qhia rau daim ntawv thov no, peb yuav muab koj cov ntaub ntawv no faib qhia rau lub tsev kawm uas koj xaiv, peb yuav muab faib rau koj lub tsev kawm ntawv loj hauv zog thiab Lub Xeev Minnesota. Yog koj pom zoo, ib tug neeg

sab nrauv yeej yuav muab feem pom koj cov ntawv thiab ntsuam xyuas txog txoj kev txhawb ntawm qhov kev pab cuam no hauv lub xeev. Cov neeg sab nrauv yog cov kws ntsuas xyuas, thiab lawv tsuas yuav muab koj cov ntaub ntawv saib raws li lawv txoj hauj lwm xwb. Lawv yuav tsis muab koj cov ntawv tshaj tawm rau lwm tug thiab yuav ua raws li cov cai hauv Minnesota uas khoo txog cov ntaub ntawv ntawm tib neeg ntiag tug. Tus kws ntsuas xyuas tsuas qhia tau txog koj cov ntaub ntawv rau Lub Xeev Minnesota Early Learning Scholarship Program xwb.

Peb yuav muaj feem muab koj cov ntaub ntawv rau tus Legislative Auditor, lub Minnesota Department of Human Services, thiab/los sis lwm qhov chaw uas muaj kev tso cai saib koj cov ntaub ntawv, los sis ib tug neeg tau kev tso cai raws li txoj cai lij choj.

**Peb yuav siv koj cov ntaub ntawv li cas ntxiv thiab?**

Peb muaj feem yuav siv thiab tshaj tawm koj cov ntaub ntawv raws li qhia rau daim ntawv no xwb, yog tau kev tso cai ntawm koj peb yuav muab tau cov ntawv no rau lwm tus neeg los sis rau lwm qhov chaw pom thiab. Cov ntaub ntawv no yuav muaj feem siv tau rau lwm lub laj thawj yog tias U.S Congress los sis ib txoj cai li choj tshiab tau tsim los ntawm Minnesota Legislature thiab tso cai peb ua li.

**Kuv cov ntaub ntawv yuav raug ceev cia hom ntev?**

Peb yuav ceev cia koj cov ntaub ntawv yam tsawg kawg nkaus xya lub xyoo.

## Niam Txiv/Tswj Xyuas Kos Npe

### Kev Xaiv Seb Puas Tso Kev Tso Cai: Muab Cov Ntaub Ntawv Tso Tawm thiab Koom Tes Rau Kev Ntsuas Xyuas

Sau thawj tus ntawv ntawm koj lub npe thiab xeeb lees tias koj tau nyeem, nkag siab thiab txaus siab rau cov lus hauv qab no.

\_\_\_\_ Tus Thawj Coj Cheeb Tsam los sis Lub Xeev Minnesota muaj feem muab cov ntaub ntawv ntawm kuv daim ntawv thov, kev txais kuv tus me nyuam thiab tus nqi ntawm qhov Early Learning Scholarship, thiab qhov chaw kawm uas kuv siv daim ntawv pab cuam, rau cov kws ntsuas kev pab cuam hauv Lub Xeev Minnesota no ntsuam xyuas txog cov kev siv nyiaj pab no, saib seb tsev neeg paub ntau npaum li cas txog qhov kev pab no, saib seb qhov kev pab cuam no muaj kev txhawb li cas rau tus me nyuam txoj kev loj hlob los sis hais txog kev npaj kev kawm ntawv, seb cov kev kawm ntxov puas zoo tsim nyog tau qhov kev pab cuam, thiab Lub Xeev Minnesota muab tau cov ntawv no rau lwm yam kev ntsuas uas nws pom tias tsim nyog muab rau. Cov ntawv tshaj tawm rau pej xeeb no yuav tsis muaj cov ntawv qhia txog ib tus me nyuam twg li.

Txoj kev kos npe hauv qab no, yog koj lees hais tias koj txaus siab:

1. Kuv yog leej niam leej txiv los sis tus tswj xyuas, txhua yam uas kuv sau rau daim ntawv ntawm no yog sau raws li qhov tseeb xwb, thiab kuv tsuas las nyas txog cov nyiaj txiag raws li qhov muaj xwb. Kuv nkag siab hais tias yog kuv tau sau tej yam cuav, kuv tus/cov me nyuam yuav tsis tau qhov nyiaj pab no lawm thiab kuv yuav tau raug them cov nyiaj uas tau siv rov qab tag rau lub xeev.
2. Kuv txaus siab ua raws li cov cai uas teev tseg rau nplooj ntawv Daim Ntawv Pom Zoo Ua Raws Li Cov Cai.
3. Kuv txaus siab muab kuv cov ntaub ntawv thiab/los sis kuv tus me nyuam cov ntaub ntawv faib rau lwm tus pom raws li teev tseg rau Daim Ntawv Tso Cai Tso Tawm Kuv Cov Ntaub Ntawv.
4. Kuv yeej tau nyeem thiab nkag siab Daim Ntawv Ceeb Toom Tennessean Warning.

### Kev kos npe ntawm Niam Txiv los sis Tswj Xyuas

Kos npe siv cwj mem xiav/dub los sis kos electronically, tsis txhob siv cwj mem qhuav.

\*Niam Txiv/Tswj Xyuas lub npe: \_\_\_\_\_  
Npe Lub npe nruab nrab Xeeb

\*Kos npe: \_\_\_\_\_ \*Hnub: \_\_\_\_\_  
Hnub kos npe: Hli/Hnub/Xyoo

## Xa Daim Ntawv Thov

Xa daim ntawv tiav rov qab nrog cov ntawv pov thawj rau koj tus Thawj Coj Cheeb Tsam :

	Think Small ATTN: Early Learning Scholarships 10 Yorkton Court Saint Paul, MN 55117 Email: <a href="mailto:scholarships@thinksmall.org">scholarships@thinksmall.org</a> Phone: 651-641-6604
---	--